

A
900260

Linga
Mg
136

IGNACIO ARELLANO Y JOSÉ ANTONIO MAZZOTTI (EDS.)

✓
EDICIÓN E INTERPRETACIÓN
DE TEXTOS ANDINOS

ACTAS DEL CONGRESO INTERNACIONAL
Universidad de Navarra
Departamento de Lenguas y Literaturas Románicas
y The David Rockefeller Center for Latin American Studies
(Harvard University)
Asociación Internacional de Peruanistas
(Universidad de Harvard, abril, 2000)

ÍNDICE

Ignacio Arellano y José Antonio Mazzotti: PRESENTACIÓN	9
PRIMERA PARTE: LAS BASES TEXTUALES DE LA HISTORIOGRAFÍA ANDINA ..	15
Fermín del Pino-Díaz, Tradición histórica y/o tradición filológica con los textos peruanistas	17
Beatriz Pérez Galán, Notas sobre las ediciones de la obra de Polo de Ondegardo	33
Luis Millones Figueroa, Una edición por terminar: la <i>Historia del Nuevo Mundo</i> de Bernabé Cobo	49
Miguel Zugasti, La literatura al servicio de la historia: el <i>Manifiesto apologético</i> (1692) de Lorenzo de las Llamosas al Duque de la Palata, virrey y mecenas	65
Leoncio López-Ocón Cabrera, Génesis y desarrollo del programa edi- torial peruanista de Jiménez de la Espada: sus acercamientos al cronista Fernando Montesinos entre 1868 y 1882	87
SEGUNDA PARTE: PRESENCIA INDÍGENA Y COMPLEJIDAD TEXTUAL	103
Jean-Philippe Husson, El caso de los textos de autores indígenas. Pro- puestas para una lectura en simpatía	105
Lydia Fossa, Proyecto “Glosas croniquenses”: el mundo andino en lenguas nativas y castellano	137
TERCERA PARTE: POESÍA COLONIAL	159

Ignacio Arellano, Problemas textuales y anotación de la obra poética de Juan del Valle y Caviedes	161
Juan Manuel Escudero, Propuesta de un modelo de anotación para un poema satírico de Caviedes («Vejamen al demonio y a los que lo imitan»)	177
Carmen Pinillos, Un campo privilegiado de anotación: la emblemática en la poesía de Hernando Domínguez Camargo	193
CUARTA PARTE: TEXTOS MODERNOS Y CONTEMPORÁNEOS	209
Mary G. Berg, Presencia y ausencia de Clorinda Matto de Turner en el panorama literario y editorial peruano	211
José Antonio Mazzotti, Retos y soluciones en la edición de la poesía de Vallejo: El caso de la diagramación en <i>Los heraldos negros</i>	231
Pedro Granados, El mar y los números en <i>Trilce</i> , de César Vallejo: hacia una filosofía tridimensional	241
Ulises J. Zevallos-Aguilar, La otra vanguardia: propuesta de edición de revistas vanguardistas peruanas (1920-1930)	273